



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN THANH
Last Middle First

Current Address: 532 / 11A Trung Wu Vương - Da nang

Date of Birth: 1954 Place of Birth: Da nang

Previous Occupation (before 1975) 1st Sergeant W/Officer Anti Revolution
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 7-18-78 To 2-26-85
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6.. ADDITIONAL INFORMATION :

HỘI THANH TIN LÀNH BURNSVILLE
VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH BURNSVILLE
4945 BALSAM LANE PLYMOUTH MINNESOTA 55442 (612) 559-3893

Pastor: **Oan Van Tran**

To: Bà Khúc Minh Thở
 Chu-tịch
 Hội Gia-dinh TNCTVN

Ngày 1 tháng 3 năm 1989

Thưa bà chủ-tịch,

Xin gửi lời thăm hỏi bà và quý hội trong ơn lành của thượng-dé, và tôi tin chắc rằng quý Hội đã đem lại niềm vui, hy-vọng, và tương-lai cho nhiều gia-dình.

Sau đây tôi kính gửi đến quý Hội :

-DUONG VAN HIEN	Bổ-túc hồ-sơ, xin lập thủ-tục ODP
-TRAN THIEN AN	Bổ-túc hồ-sơ, xin lập thủ-tục ODP
-PHAN MINH NHAT	Bổ-túc hồ-sơ, xin lập thủ-tục ODP
-LE TRUONG NHA	Bổ-túc hồ-sơ.
-NGUYEN NGOC LOI	Bổ-túc hồ-sơ.
-NGUYEN TAN TIEN	Bổ-túc hồ-sơ, xin lập thủ-tục ODP *
-NGUYEN VAN THANH	Xin lập thủ-tục ODP

Xin chân thành cảm ơn quý Hội, và nguyên xin chúa từ-ái luôn ban phúc lành trên công việc thiện nguyện và nhân đạo này.

Thân mến trong Chúa,



Mục-sư Trần văn Oan,

* Hồ-sơ gia-dình Nguyễn tấn Tiên (vợ và các con) sẽ kèm theo sau.

BỘ NỘI VỤ
Trại QL VÀ CT-PN AI DIỆM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Học tập - Tư tưởng - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2363 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Số 33 GRT



SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 3063 ngày 31 tháng 12 năm 1984

của ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM ĐÀ NẴNG

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh NGUYỄN VĂN THANH Sinh năm 19 54

Các tên gọi khác

Nơi sinh Khuê Trung-Hòa Vang - Quảng Nam Đà Nẵng

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 352/11A-Trung nữ vương-Đà Nẵng

Can tội Tham gia tổ chức phản động

Bị bắt ngày 18/7/1983 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số 1941 ngày 2 tháng 8 năm 1982 của Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng Lớn 2-TTCT

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 352/11A-Trung Nữ Vương - Đà Nẵng

Nhận xét quá trình cải tạo

Từ khi mới vào trại tư tưởng thiếu an tâm cải tạo khá.

Nhưng dần về sau tư tưởng có yên tâm cải tạo khá-nhìn chung cao mặt cải tạo trong thời gian qua Y đã có nhiều biểu hiện tiến bộ hằng năm cải tạo đạt loại khá.

Nay được phóng thích về cùng gia đình làm ăn sinh sống. Trại chúng tôi đề nghị chính quyền địa phương tiếp tục quản lý và giáo dục tiếp./.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, Xã: Hòa Thuận - Thành phố Đà Nẵng

Trước ngày 27 tháng 02 năm 19 85

Lam tay người đại diện
Của Nguyễn Văn Thanh
Danh bìn số 3119/8/11/78
Lập tại QNIN

án, chữ ký
người cấp giấy

Nguyễn Văn Thanh
Nguyễn Văn Thanh



Ngày 26 tháng 02 năm 19 85
Giám thị

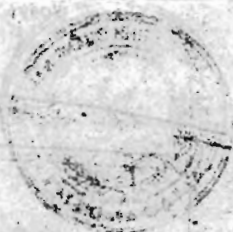
Võ Văn Đa
Võ Văn Đa

Công an nhân dân tỉnh Hòa Thuận ĐN
Chứng nhận nguyên văn Chứng cứ đến công
an phòng Trại Điện

ĐẠI LƯU NGUYỄN THÁNH 2 1985
CÔNG AN PHƯỜNG HÒA THUAN



Trần Văn Mỹ



QUESTIONNAIRE FOR EXPOLITICAL PRISONER IN VIET-NAM

I/ BASIC INFORMATION ON APPLICANT IN VIET-NAM :

- 1) Full name of Expolitical prisoner : NGUYEN VAN THANH
- 2) Date and place of birth : Aug 18th 1954 Khue-Trung - Hoa Vang - QuangNam DaNang
- 3) Position : Chief of Team 92- Special Detachment 814, Air Borne Commando Group 81
- 4) Rank(Before April 1975) : Commissioned Warrant Officer. of army force .
- 5) Military service number : 74/217820
- 6) Month,Date,Year arrested : July 18th 1978
- 7) Month,date year out of camp : Feb. 26th 1985
- 8) Date and Release certificate number : Feb, 26th 1985, Number 33/GRT
- 9) Present mailing address of expolitical Prisoner : 352/11^A Trung Nu Vuong St.
Da-Nang.
- 10) Current address : - nt -

II/ LIST OF FULL NAME AND PLACE OF BIRTH OF EXPOLITICAL PRISONER IMMEDIATE FAMILY AND FATHER , MOTHER .

- a) Relative to accompany with Expolitical Prisoner to be consisted for U.S. Country
- none -
- b) Complete Family listing (Living or dead) of Expolitical Prisoner :

NAME	LIVING OR DEAD	ADDRESS
1- NGUYEN VAN QUE (Father)	Dead	352/11 ^A Trung-Nu-Vuong Da-Nang
2- HO THI CUC (Mother)	Living	- nt -
3- NGUYEN VAN QUY (Brother)	Living	- nt -
4- NGUYEN THI TUNG (Sister)	Living	- nt -
5- NGUYEN VAN THANG (Brother)	Living	- nt -
6- NGUYEN THI BICH NGOC (Sist)	Living	- nt -

III/ RELATIVE OUTSIDE OF VIET NAM :

NAME	RELATIONSHIP	ADDRESS
VO VAN SO	My Aunt's Son	[REDACTED]
		:(55014) [REDACTED]

IV/ HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY REUNIFICATION UNTIL NOW THESE APPLICATION HAVE :

- Not Yet -

- V/ COMMENT REMARKS : Before April 1975, I was the Warrant Officer in the Army of the Republic of the South Viet-Nam. I had graduated at the 6th Course/73 of the THU-DUC INFANTRY OFFICER ACADEMY. I served in the Special detachment 814 Air Borne Commando group 81 With the Position Chief of Team 92th APO 3693 in march 6th 1975. I was seriously wounded in Tay-Ninh Battle Field after then I was treated in the Cong-Hoa in Sai-Gon City . After the Vietnamese Communist invaded completely the South Viet-Nam; I returned DaNang city, My Native Land, and continued treating in the Da-Nang hospital. In Aug. 1975 I was reeducated in DaNang and to be Free After two months of reeducating. In 1978 I joined the anticommunist organization. I was in prison in july 18th 1978 after nearly 08 Years of reeducating in AN-DIEM Camp. I was Free in Feb. 26th 1985 .

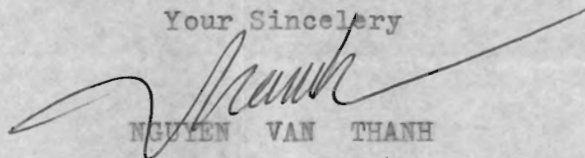
VI/ PLEASE LISTING HERE ALL DOCUMENT ATTACHED TO THE QUESTIONNAIRE.

- 1 Copy of release certificate number 33/GRT date: Feb. 26th 1985
- 1 copy of Wounded certificate of CONG-HOA HOSPITAL APO.4600 Date: March 8th 1975
- 1 Copy of voting card.
- 1 Copy of identity card.
- 1 Copy of good shooting Certificate (marks man) number 0543 date Dec, 6th 1973
- 1 Photo 4x6

I beg your humanitarian help for myself be able to live in U.S.
under the sponsorship of the US Government - Many thanks.

DaNang, Viet-Nam, Oct. 9th 1988

Your Sincelery



NGUYEN VAN THANH

VIỆT-NAM-CỘNG-HÒA
THẺ CÁN-QUỐC

Số 08040448

Họ-Tên NGUYỄN-VĂN-THÀNH



Sinh ngày, nơi sinh 18-08-1951

Khuê-Trung-H. vàng-Q. Nam

Cha Nguyễn-Văn-Quê (o)

Mẹ Hồ-thị-Cúc

Địa chỉ 378-Tr-Nữ-Vương, Đ. N

CÁN SỞ LẠI VỚI BÀN CHANH

Chức năng Chăm trưg i,
quêi khỏe ngoài mặt
trái

Cao: 1 th 65

Nặng: 40 kg

Có ký đương sự:

Đã-Nặng ngày 21-01-71

K.T. TRƯỞNG-TY CSQG

Phó-Trưởng-Ty

TRẦN-QUÊ

Ngôn từ nói
Ngôn từ viết

SÁO-Y CHANH-BÀN

Tân-Sơn-Hồ ngày 24 tháng 01 năm 1973



B

Số ghi tên
Số ghi tên

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH GIA-ĐÌNH

THẺ CỬ-TRÍ

Số 269255

Họ và tên

Nguyễn Văn Zhanh

Năm và nơi sinh

1954 - Quảng Nam

Trú quán

Liên Đoàn 81/BCND

Thẻ căn-cứoc số

105133 cấp tại KDC 6/20 ngày 07/1/1973

KDC 3693, ngày 01 tháng 8 năm 1974

Chữ ký của cử trí

Đại-Tá PHAN VĂN-HUÂN

Chỉ-Huy trưởng LIÊN-ĐOÀN 81/BCND

Thiếu-Tá BÙI NGỌC-BÍCH

Chỉ-Huy Hậu-Cử

CHÚ Ý: Xin giữ thẻ để có dịp dùng sau này.

Số ghi tên
Số ghi tên

Đ

C

Số ghi tên
Số ghi tên

06/4 A

Số ghi tên
Số ghi tên

PHIẾU GIẢI - PHẪU

Họ và Tên Đoàn Văn Thanh
Cấp bậc Thiếu úy ITB số quân 74/211.820
Đơn vị Lữ Đoàn 1 Biệt Động Quân Đợt 3693
Ngày nhập viện 6.3.75
Ngày xuất viện _____
Chứng bệnh Vết laceration tay trái
Giải phẫu ngày 6.3.75
Y-Sĩ giải phẫu Đạt Th

K.B.C.V. 600 ngày 8/3/75
Y-Sĩ TRƯỞNG QUÂN-Y-VIÊN Nh

NGUYỄN VĂN THẠCH
Tại Nha Ngoại-Hoàn T.Y.M.C.V.

Mỗi khi đi khám bệnh, hoặc đi nhập viện phải mang phiếu này theo.

Mẫu
30.04.55 QĐ-689

VIỆT NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC- PHÒNG

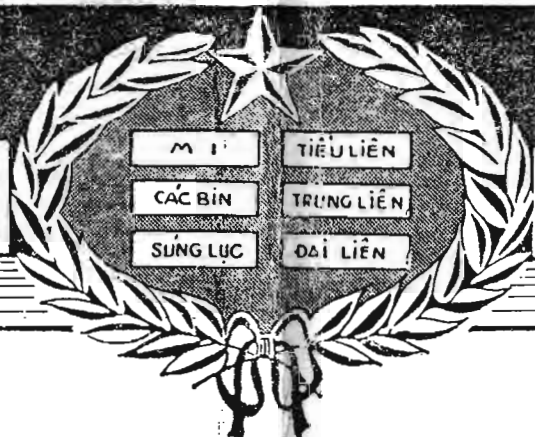
CỤC QUÂN-Y

QUÂN-Y-VIÊN _____

THẺ - THỨC GIẢI - PHẪU <u>Mổ da tay trái laceration</u> <u>gãy lổ xương cẳng tay</u> <u>trái bên</u>

CƯỚC - CHỦ : Nh

5.66.ITALAP.O.1.972



QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

CHỨNG NHẬN THIỆN XẠ

Chỉ-huy Trưởng ... Trường Hạ Sĩ Quan Q.L.V.N.C.H.
 Chiếu biên-bản của Hội Đồng Giám Khảo kỳ
 thi-dua iác-xa. ... Số kết ... năm ... 19.73 ...

tổ chức ngày 20 Th.11. 1973 ... tại Trường Hạ Sĩ Quan Q.L.V.N.C.H.

Chứng nhận ... SVSQ. NGUYỄN-VAN ... THANH ... Số quân 217.820 ...

cấp bắn súng ... M.16 ... với tổng số điểm 53/80 và xứng đáng

được cấp huy hiệu THIỆN XẠ UUU HẠNG ...

H.B.C. 43.11 Ngày 6 Th.12. 1973

Số' 05 43 ...

THỦ TƯỚNG QUÂN QUỐC BÔNG
 THỦ TƯỚNG QUÂN CỘNG HÒA VIỆT NAM

S. M. L.